



Istruzioni per la corretta visualizzazione



In ottica di sostenibilità, Ducati consiglia di visualizzare questa istruzione su supporto digitale. Per la corretta visualizzazione dell'istruzione procedere con i seguenti passaggi: 1) Effettuare il download dell'istruzione. 2) Aprire il file PDF con un software adeguato. 3) Selezionare la lingua. 4) Se necessario stampare.



Instructions for proper viewing



With a view to sustainability, Ducati recommends displaying this instruction on a digital media. To correctly view the instructions, follow these steps: 1) Download the instruction. 2) Open the PDF file with a suitable software. 3) Select the language. 4) Print if necessary.



Instructions d'affichage correct



Dans un souci de durabilité, Ducati recommande de consulter cette instruction sur un support numérique. Pour l'affichage correct des instructions, effectuer les étapes suivantes : 1) Télécharger l'instruction. 2) Ouvrir le fichier PDF avec un logiciel approprié. 3) Sélectionner la langue. 4) Imprimer, le cas échéant.



Anleitung zur korrekten Anzeige



Im Sinne der Nachhaltigkeit empfiehlt Ducati, diese Anleitung auf einem digitalen Datenträger zu lesen. Um die Anleitung korrekt anzuzeigen, wie folgt vorgehen: 1) Die Anleitung herunterladen. 2) Die PDF-Datei mit entsprechender Software öffnen. 3) Die Sprache wählen. 4) Falls erforderlich drucken.



Instruções para a visualização correta



Do ponto de vista da sustentabilidade, a Ducati recomenda visualizar estas instruções em suporte digital. Para a visualização correta das instruções, proceda com as seguintes etapas: 1) Faça o download das instruções. 2) Abra o ficheiro PDF com um software adequado. 3) Selecione a língua. 4) Se for necessário, imprima.



正确查看说明



为实现可持续发展，杜卡迪建议您在数码媒体上查看此说明书。请按照以下步骤，正确查看说明：1) 下载说明书。2) 使用合适的软件打开 PDF 格式的文件。3) 选择语言。4) 如有必要，可以打印出来。



Instrucciones para la visualización correcta



En aras de la sostenibilidad, Ducati recomienda visualizar esta instrucción en formato digital. Para visualizar correctamente la instrucción, siga los pasos siguientes: 1) Descargar la instrucción. 2) Abrir el archivo PDF con un software adecuado. 3) Seleccionar el idioma. 4) Imprimir si es necesario.



正しく表示するための手順



持続可能性の観点から、Ducatiでは本説明書をデジタル形式でご利用になられることをお勧めしております。説明を正しく表示するには、以下の手順に従ってください。1) 説明書をダウンロードする。2) 適切なソフトウェアでPDFファイルを開く。3) 言語を選択する。4) 必要な場合は、印刷する。

Modulo GPS - 96580323AA

Simbologia

Per una lettura rapida e razionale sono stati impiegati simboli che evidenziano situazioni di massima attenzione, consigli pratici o semplici informazioni. Prestare molta attenzione al significato dei simboli, in quanto la loro funzione è quella di non dovere ripetere concetti tecnici o avvertenze di sicurezza. Sono da considerare, quindi, dei veri e propri "promemoria". Consultare questa pagina ogni volta che sorgeranno dubbi sul loro significato.



Attenzione

La non osservanza delle istruzioni riportate può creare una situazione di pericolo e causare gravi lesioni personali e anche la morte.



Importante



Indica la possibilità di arrecare danno al veicolo e/o ai suoi componenti se le istruzioni riportate non vengono eseguite.



Note

Fornisce utili informazioni sull'operazione in corso.

Riferimenti

	Veicolo
 + rif. alfabetico (Es. A)	Componenti OEM
 + rif. numerico (Es. 1)	Componenti set Performance

Tutte le indicazioni destro o sinistro si riferiscono al senso di marcia del motociclo.

Avvertenze generali



Attenzione

Il montaggio di questo accessorio richiede la disponibilità di attrezzature e competenze tecniche specifiche, oltre al rispetto delle coppie di serraggio indicate dal costruttore (ove necessario).

Un montaggio non corretto può compromettere la sicurezza della tua moto ed eventualmente invalidare la garanzia sui componenti legati all'errata installazione.

Per questo motivo, per l'installazione, si raccomanda di rivolgersi sempre a un concessionario o a un'officina autorizzata Ducati.



Attenzione

Le operazioni riportate nelle pagine seguenti se non eseguite a regola d'arte possono pregiudicare la sicurezza del pilota.



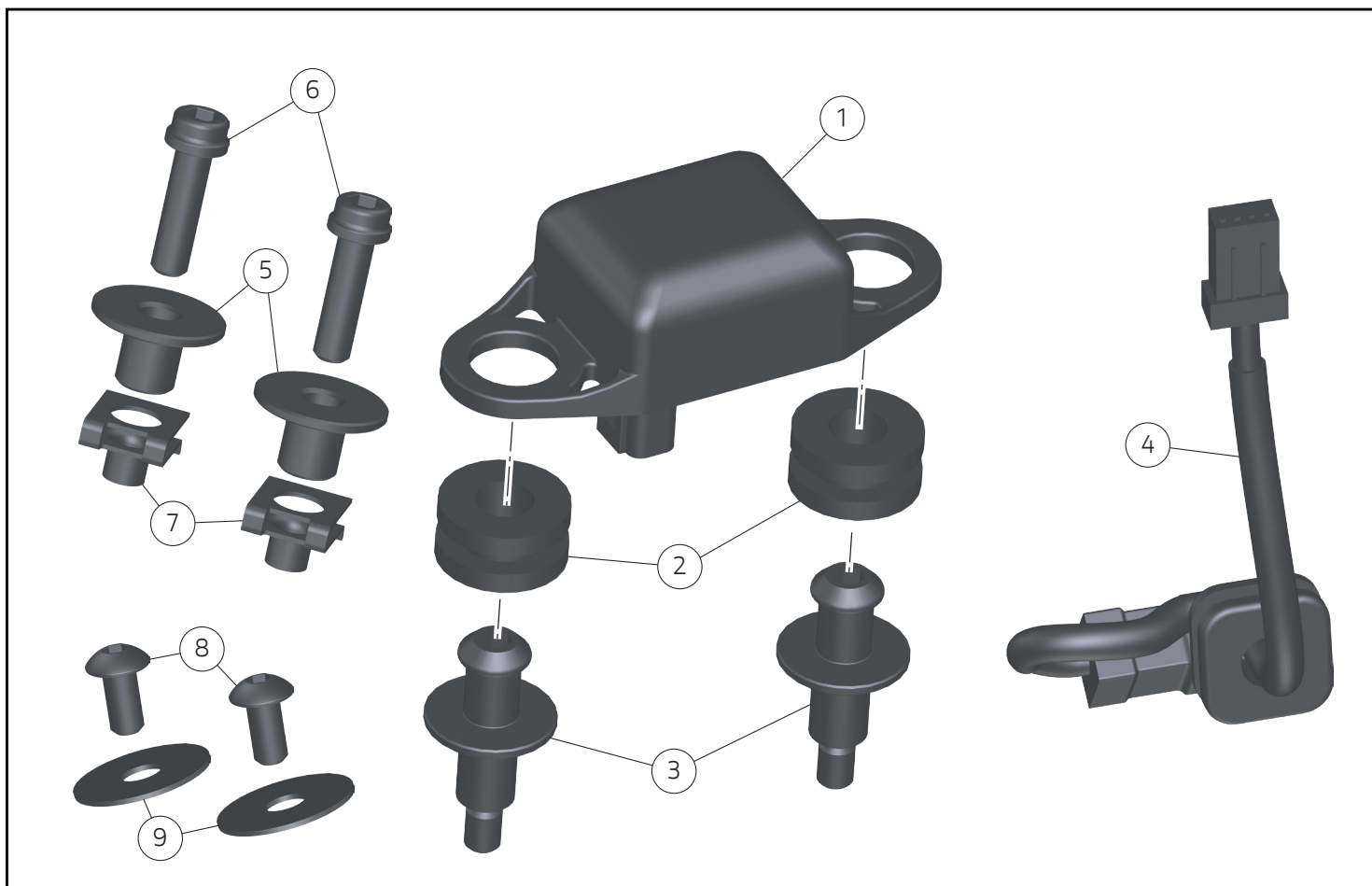
Note

Documentazione necessaria per eseguire il montaggio del Set è il Manuale Officina, relativo al modello di moto in vostro possesso.



Note

Nel caso fosse necessaria la sostituzione di un componente del set consultare la tavola ricambi allegata.



Importante

Il Set include tutti i componenti necessari per l'installazione su diversi modelli. Per il tuo modello specifico, segui le istruzioni, non tutti i componenti inclusi saranno utilizzati.

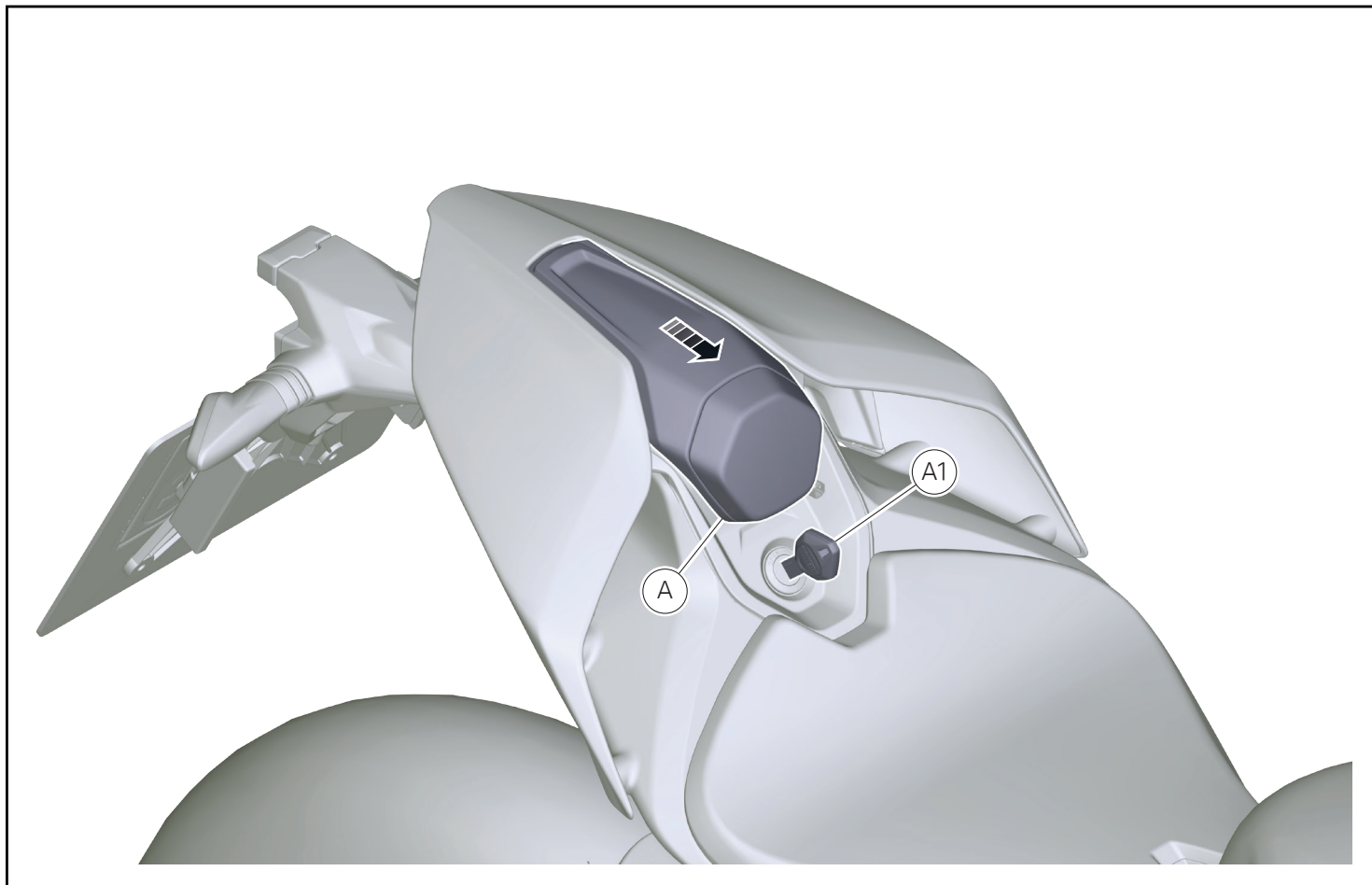
Importante

I componenti del Set possono essere soggetti ad aggiornamenti; consultare il DCS (Dealer Communication System) per avere informazioni sempre aggiornate.

Attenzione

Prima di procedere con l'installazione dell'accessorio, verificare la completezza del set e la conformità di ogni singolo componente.

Pos.	Cod.	Denominazione	Q.tà
1	94310012A	Centralina gps	1
2	76411141A	Gommino H d18xd12xh9	2
3	8211A421BA	Perno M5	2
4	5101P561A	Cablaggio	1
5	71611851AB	Distanziale con collare ø5,2xø8xh9	2
6	77156423B	Vite TCEIF M5x18	2
7	85041951AA	Clip m5	2
8	77550171A	Vite TBEI M4x8	2
9	85210901B	Rosetta 4,2x18x1	2



Smontaggio componenti originali

Attenzione

Il motore e le parti del sistema di scarico diventano molto calde con l'uso della motocicletta, e rimangono calde ancora per lungo tempo dopo aver fatto funzionare il motore. Per manipolare queste parti usare dei guanti anticalore, o attendere che si siano ben raffreddate.

Smontaggio schienalino

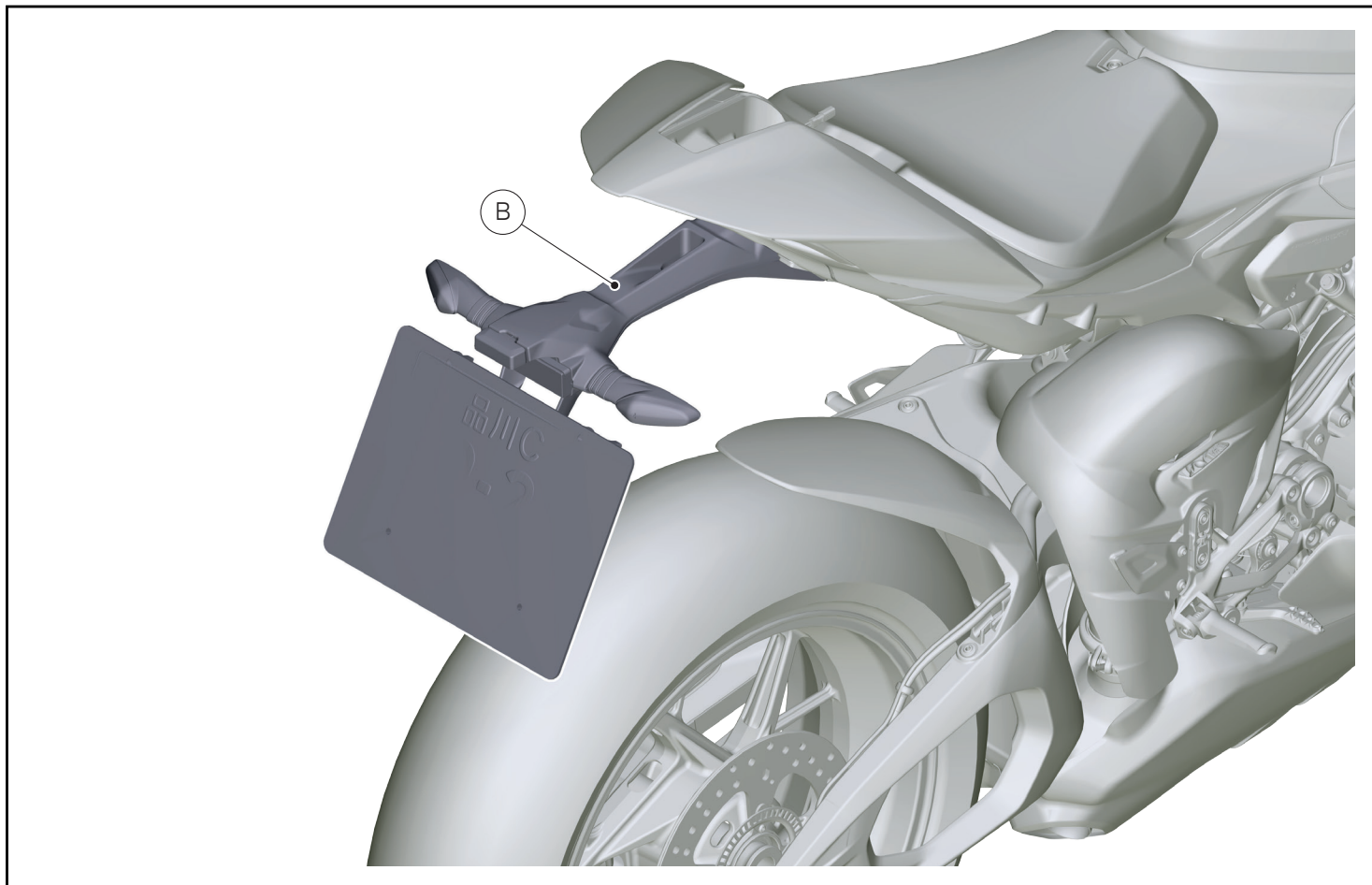
(Per modelli Panigale V4 \geq MY25)

(Per modelli Streetfighter V4 \geq MY25)

(Per modelli Panigale V2 \geq MY25)

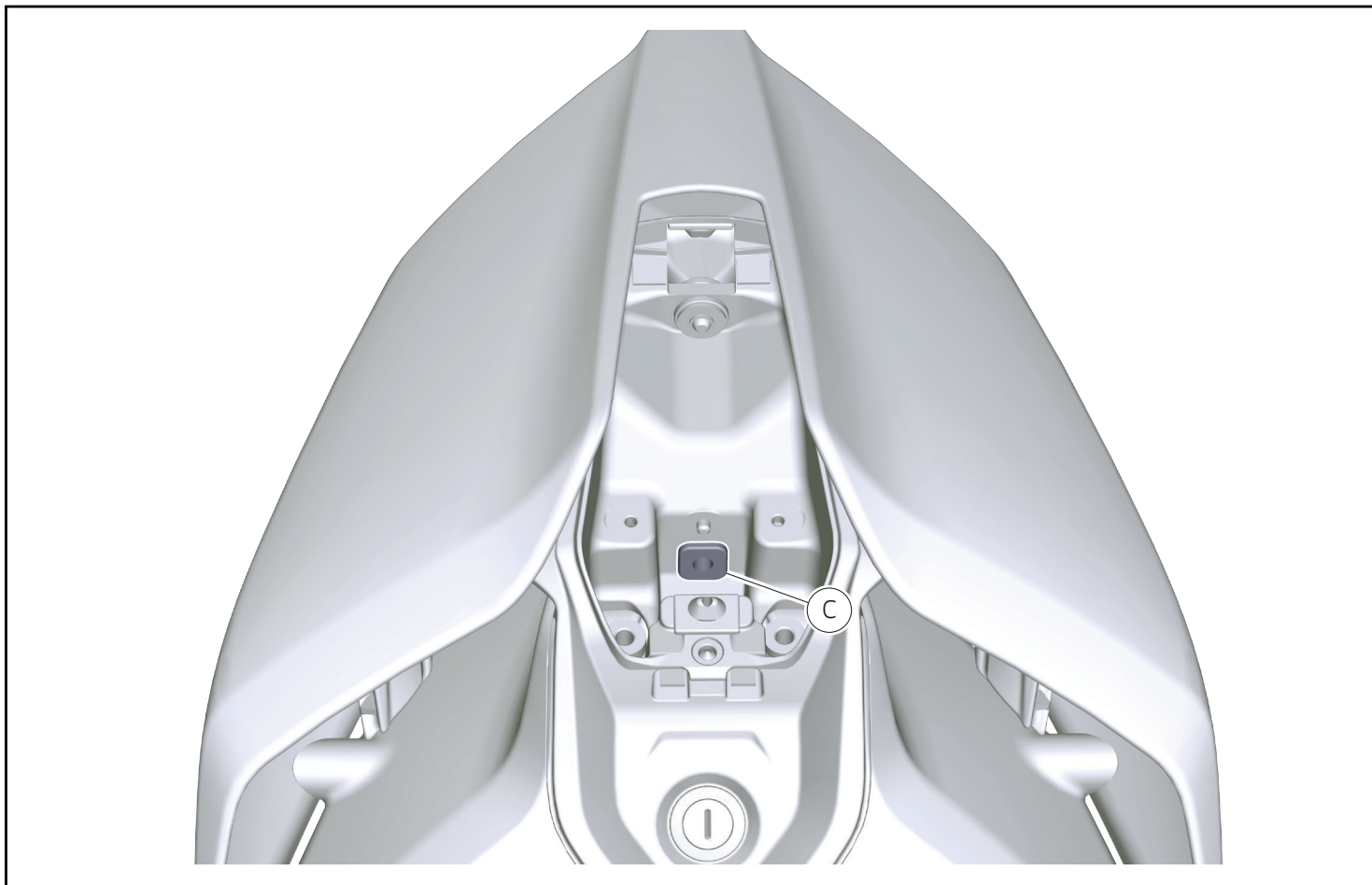
(Per modelli Streetfighter V2 \geq MY25)

- Ruotare il senso orario la chiave (A1).
- Muovere in avanti lo schienalino (A) per sbloccarlo e rimuovere.



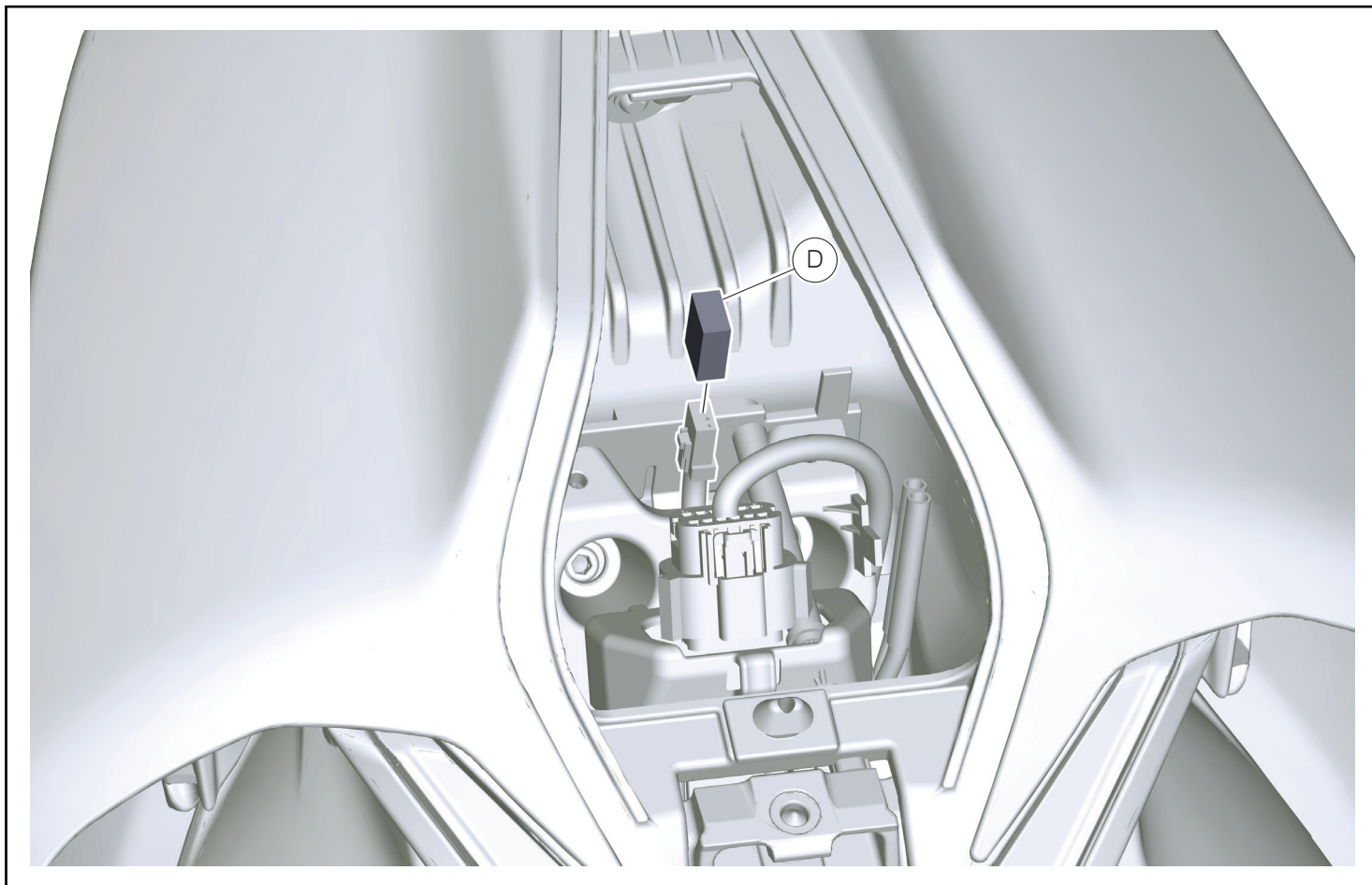
Smontaggio portatarga
(Per modelli Panigale V4 \geq MY25)
(Per modelli Streetfighter V4 \geq MY25)

- Per la procedura di smontaggio del portatarga (B) fare riferimento a quanto riportato sul manuale officina alla sezione "Smontaggio portatarga".



Smontaggio gommino passacavo
(Per modelli Panigale V4 \geq MY25)
(Per modelli Streetfighter V4 \geq MY25)

- Rimuovere il gommino passacavo (C).



Smontaggio tappo connettore di predisposizione
(Per modelli Panigale V2 \geq MY25)
(Per modelli Streetfighter V2 \geq MY25)

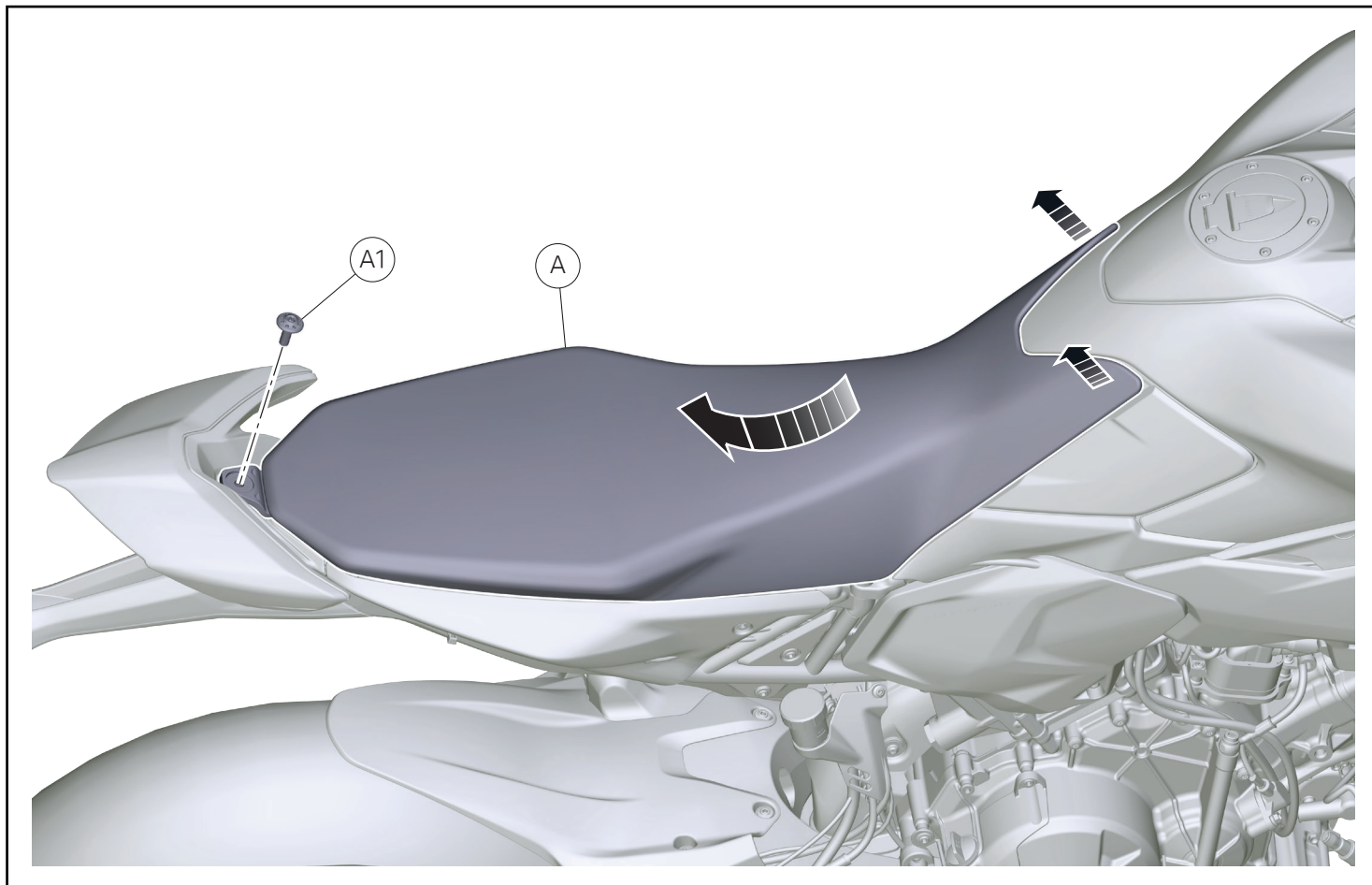


Importante

Il presente Set è da abbinare obbligatoriamente ai seguenti Set:

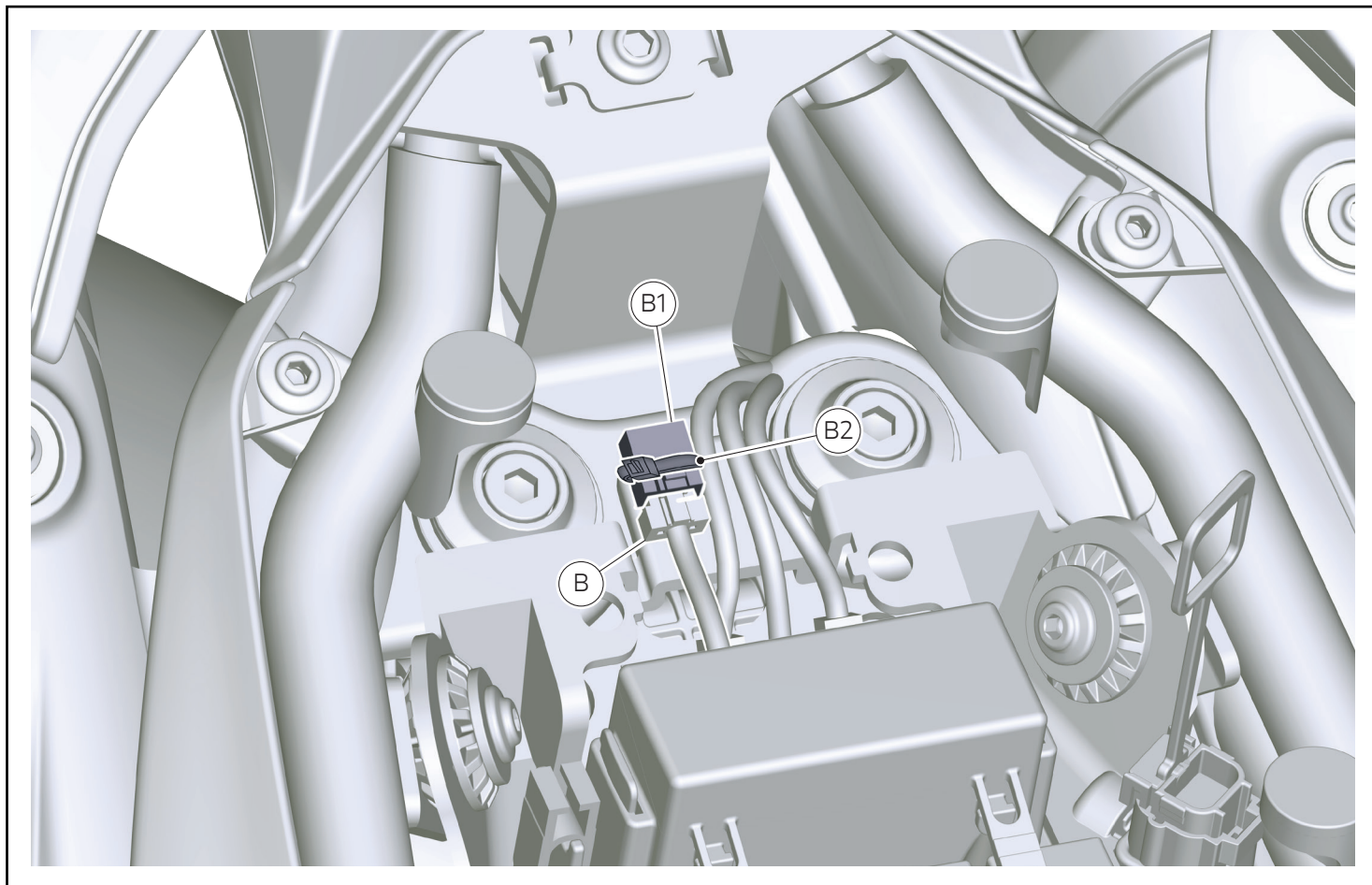
- Set Cablaggio centraline
- Set Supporto per montaggio centralina TPMS e GPS

- Rimuovere il tappo (D) dal connettore di predisposizione.



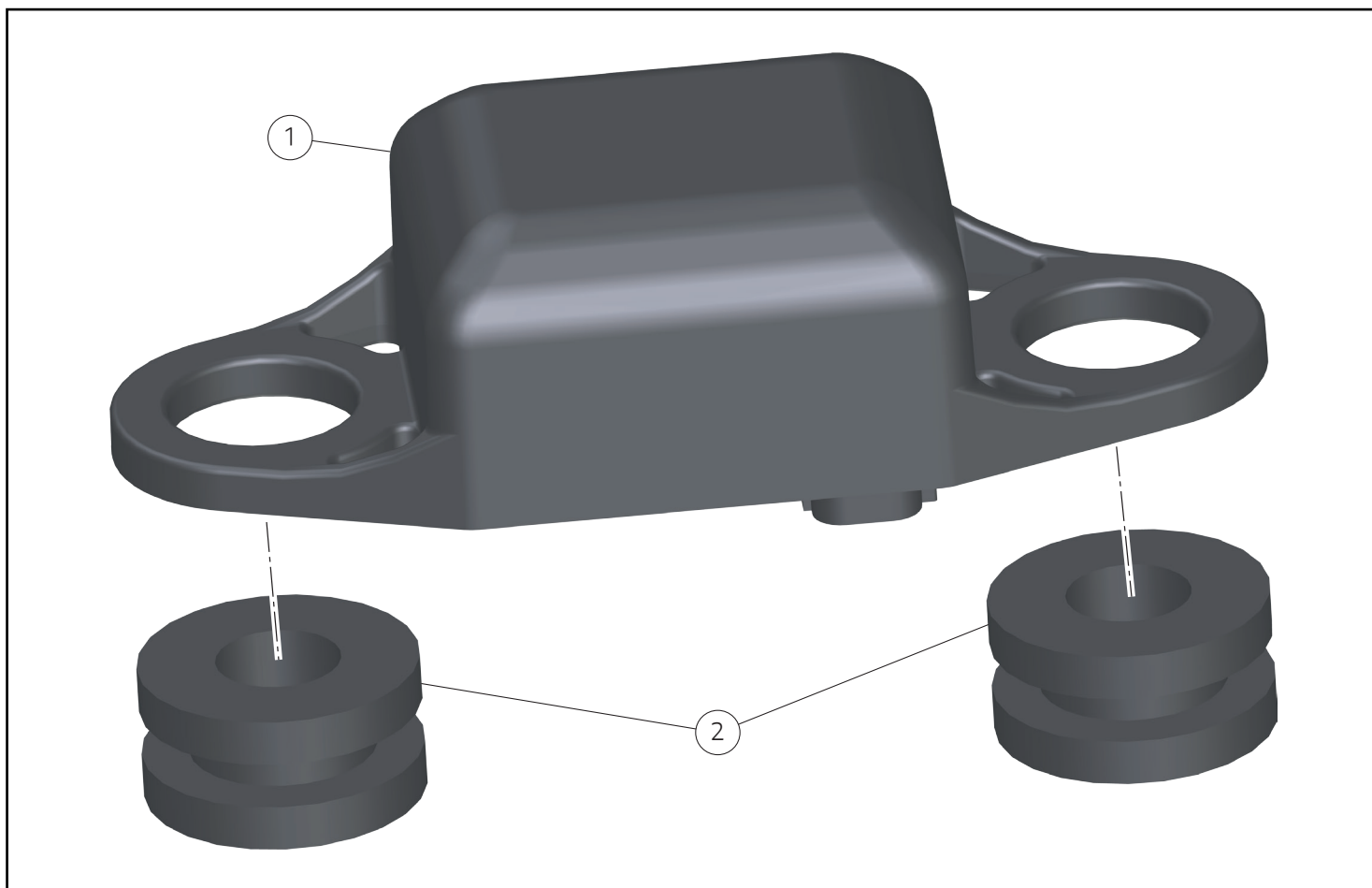
Smontaggio sella (Per modelli Hypermotard V2 \geq MY26)

- Svitare la vite (A1).
- Sollevare le due estremità della sella (A) nel lato anteriore.
- Far scorrere la sella (A) verso il retro per sganciarla.
- Rimuovere la sella (A).



Smontaggio tappo connettore di predisposizione (Per modelli Hypermotard V2 >=MY26)

- Rimuovere la fascetta in nylon (B2).
- Rimuovere il tappo (B1) e liberare il connettore di predisposizione (B).



Montaggio componenti set

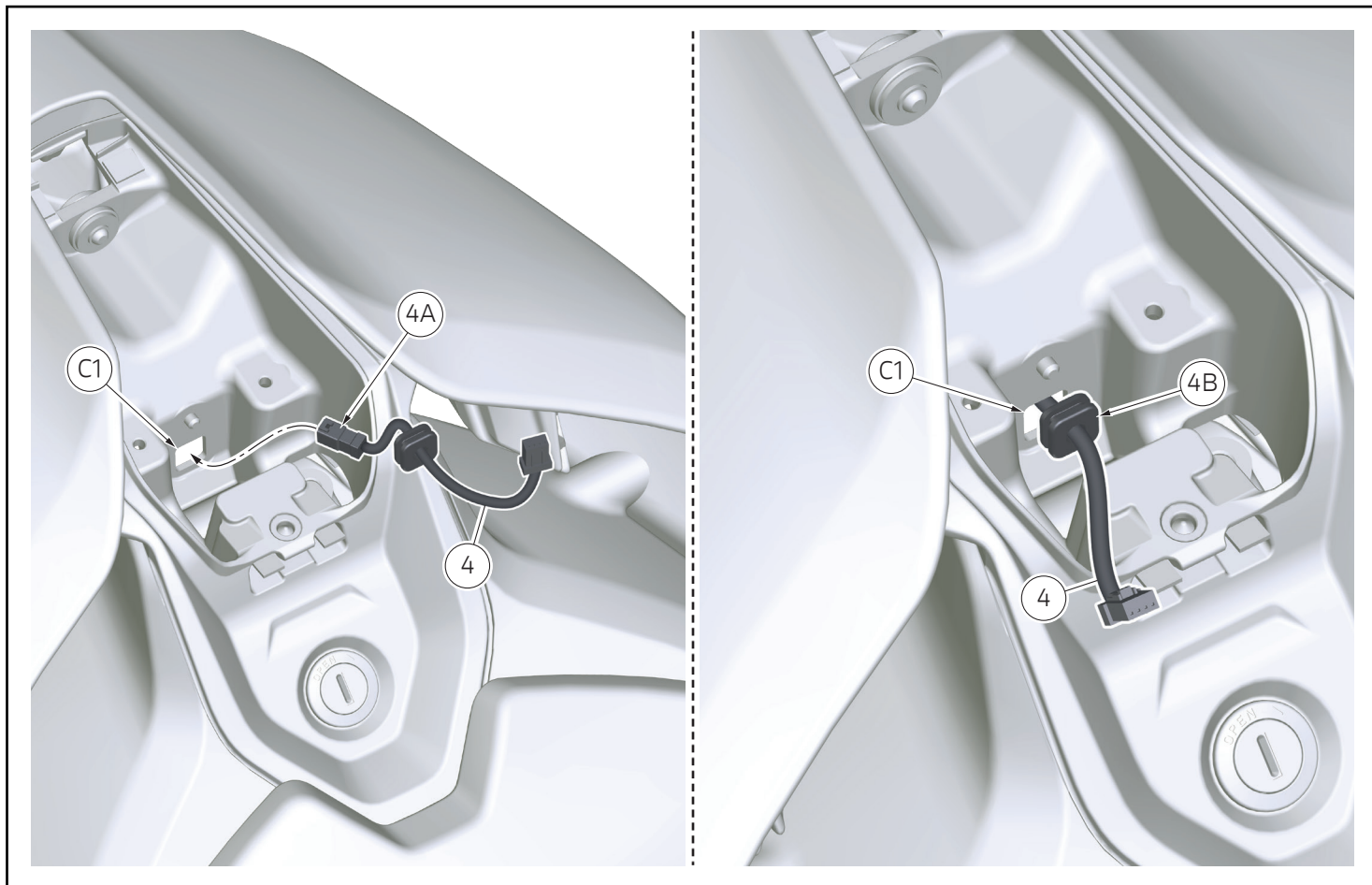


Importante

Verificare, prima del montaggio, che tutti i componenti risultino puliti e in perfetto stato. Adottare tutte le precauzioni necessarie per evitare di danneggiare qualsiasi parte nella quale ci si trova ad operare.

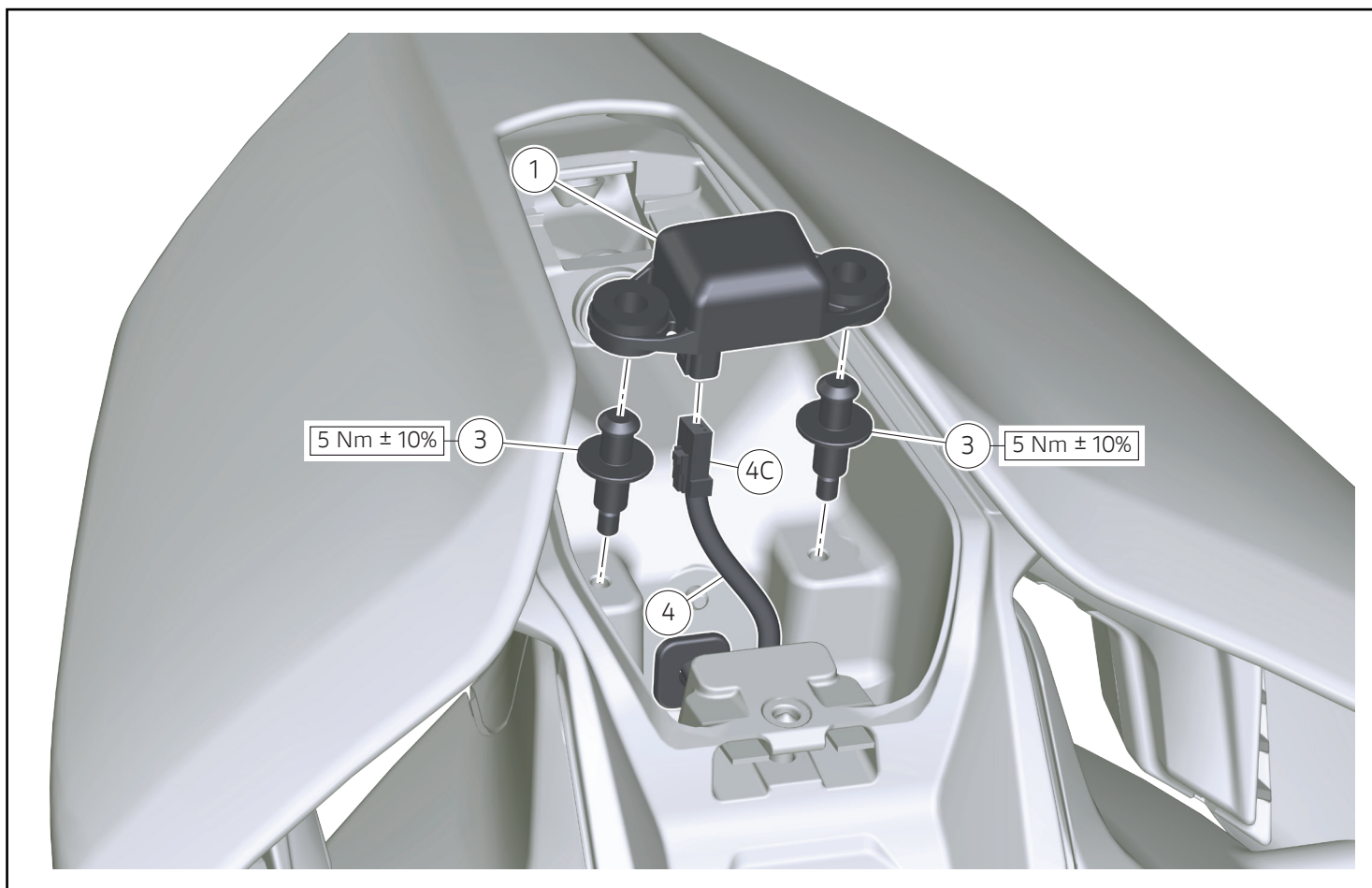
Premontaggio Modulo GPS

- Montare i n.2 gommini (2).



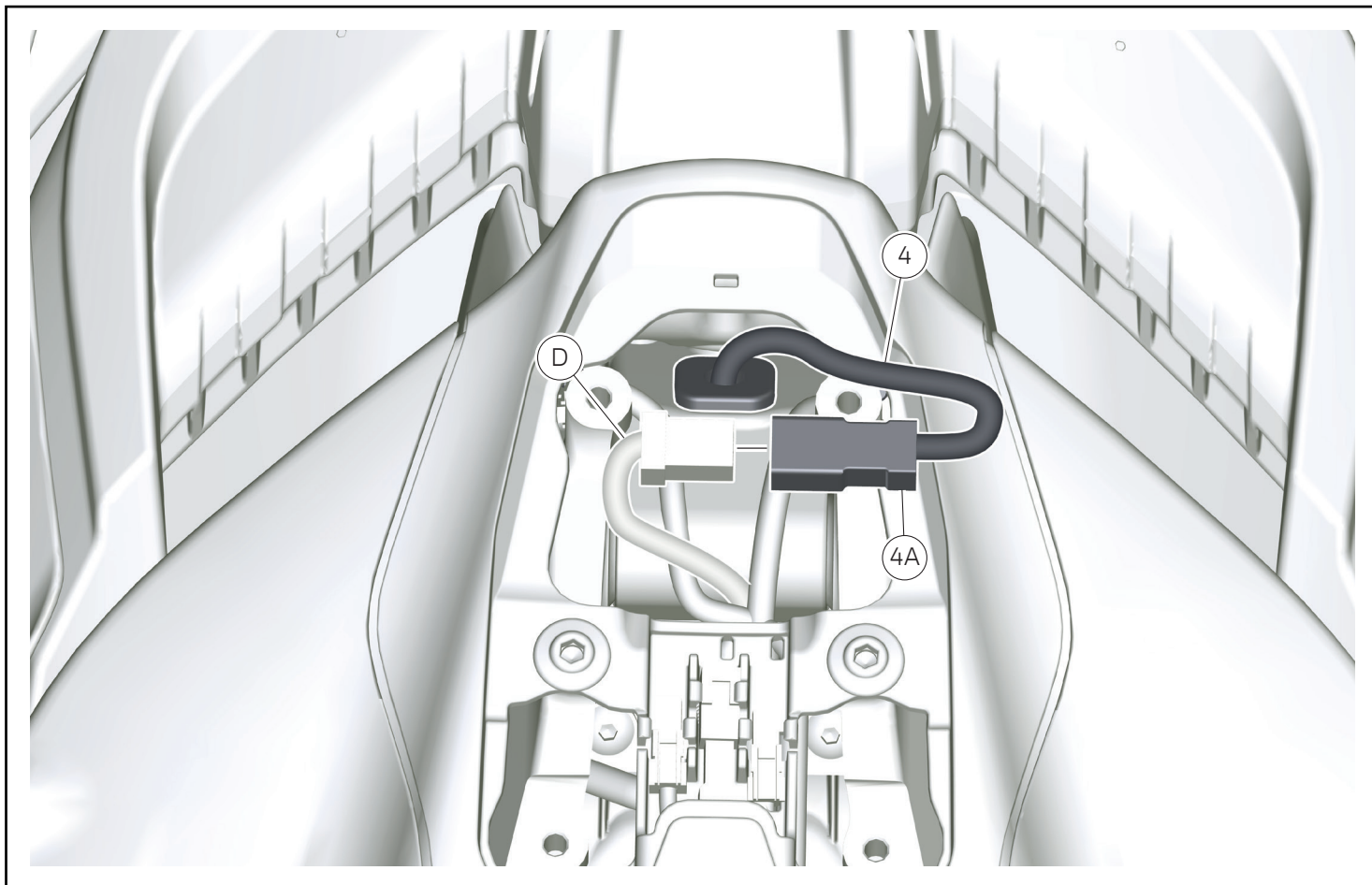
Montaggio cablaggio GPS
(Per modelli Panigale V4 >=MY25)
(Per modelli Streetfighter V4 >=MY25)

- Infilare il connettore femmina (4A) del cablaggio (4) nel foro (C1).
- Calzare il gommino passacavo (4B) nel foro (C1).



Montaggio Modulo GPS
 (Per modelli Panigale V4 >=MY25)
 (Per modelli Streetfighter V4 >=MY25)

- Impuntare i n.2 perni (3).
- Serrare alla coppia indicata i n.2 perni (3).
- Connettere il connettore (4C) del cablaggio (4) al Modulo GPS (1).
- Montare il Modulo GPS (1) sui n.2 perni (3).



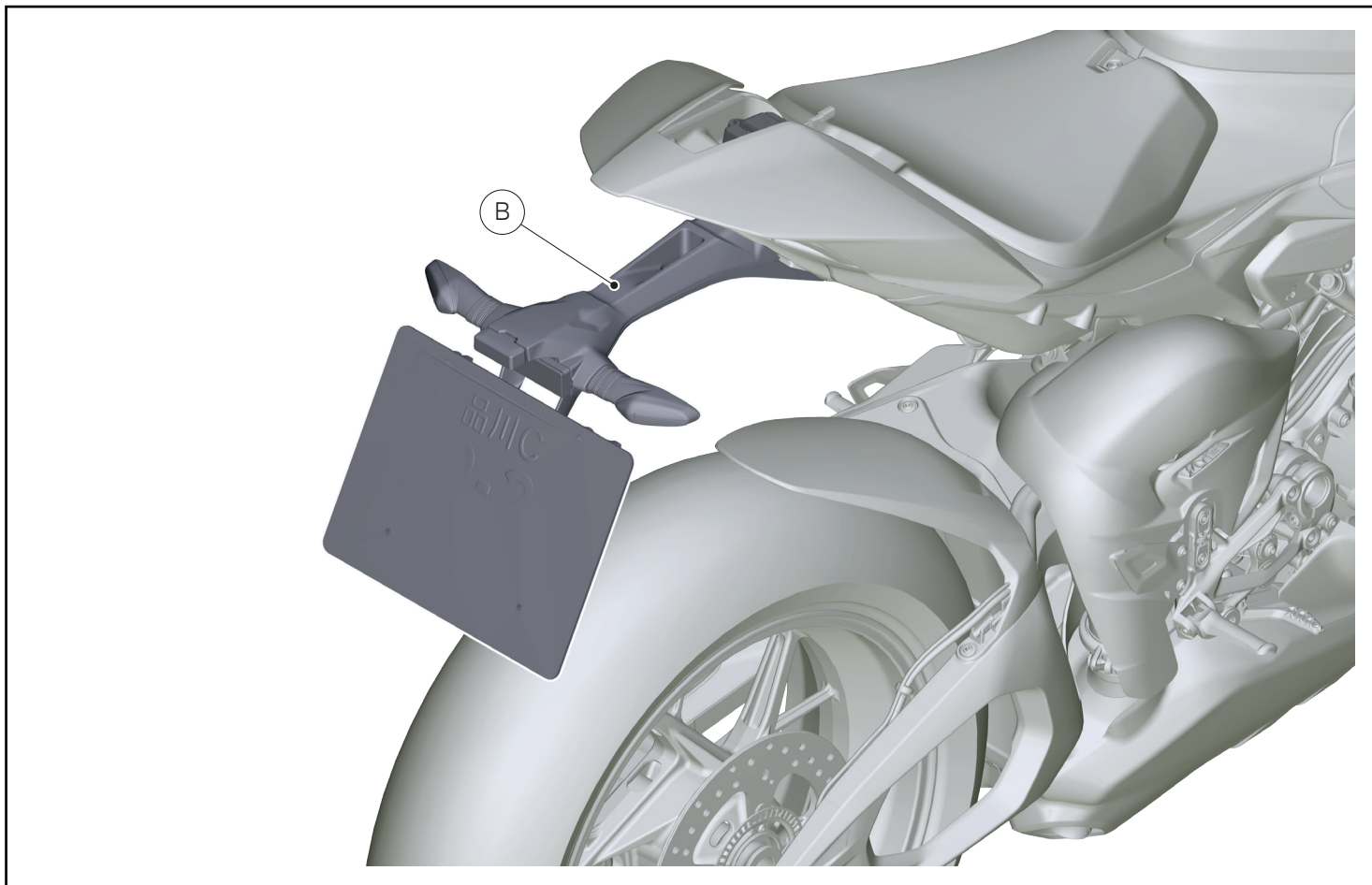
Montaggio Modulo GPS
 (Per modelli Panigale V4 >=MY25)
 (Per modelli Streetfighter V4 >=MY25)

- Operando sul lato inferiore del codone, connettere il connettore (4A) del cablaggio (4) al cablaggio veicolo di predisposizione (D).



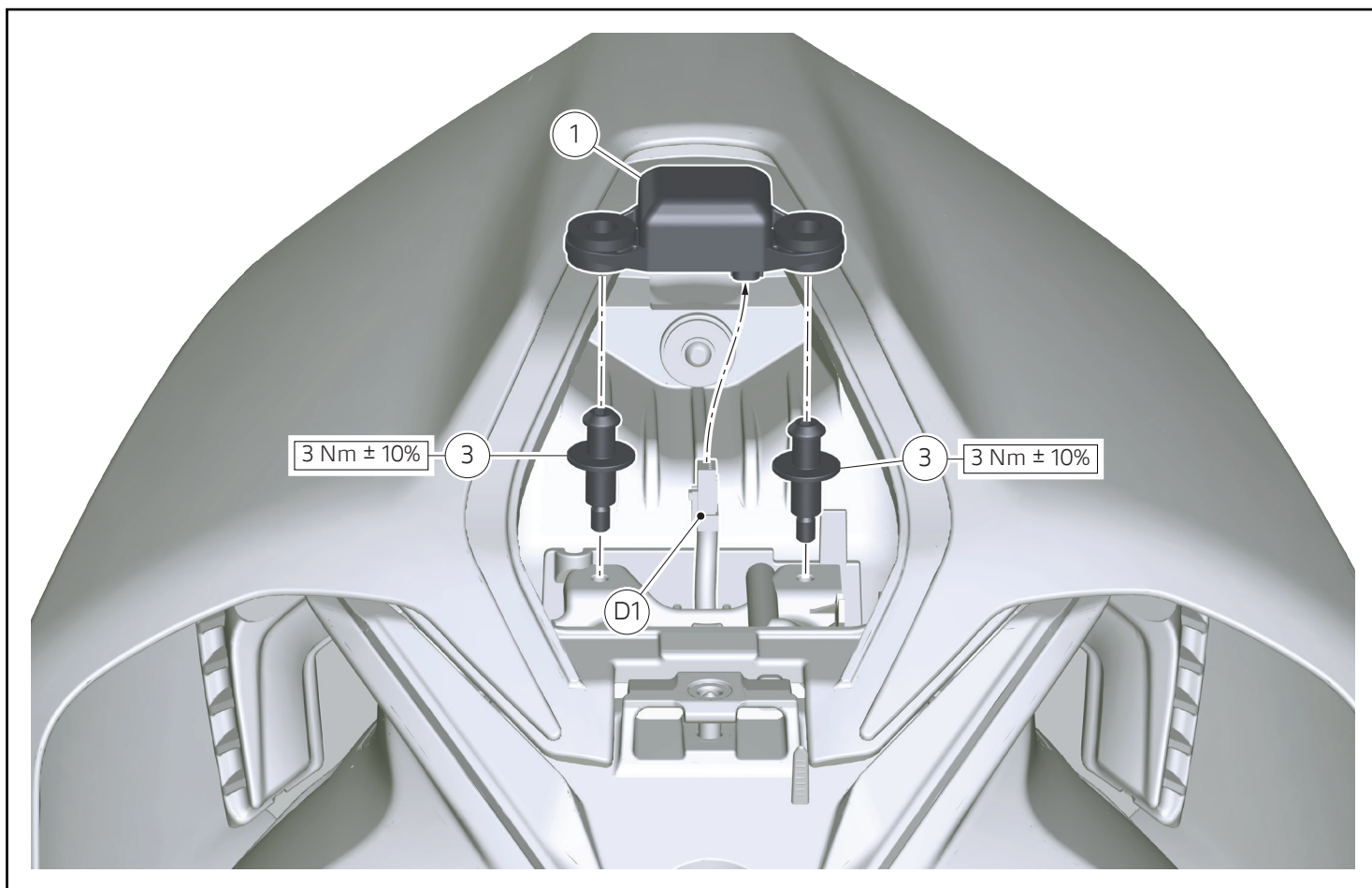
Note

Sistemare in maniera opportuna i cablaggi all'interno della cover inferiore codone.



Montaggio portatarga
(Per modelli Panigale V4 \geq MY25)
(Per modelli Streetfighter V4 \geq MY25)

- Per la procedura di montaggio del portatarga (B) fare riferimento a quanto riportato sul manuale officina alla sezione "Montaggio portatarga".



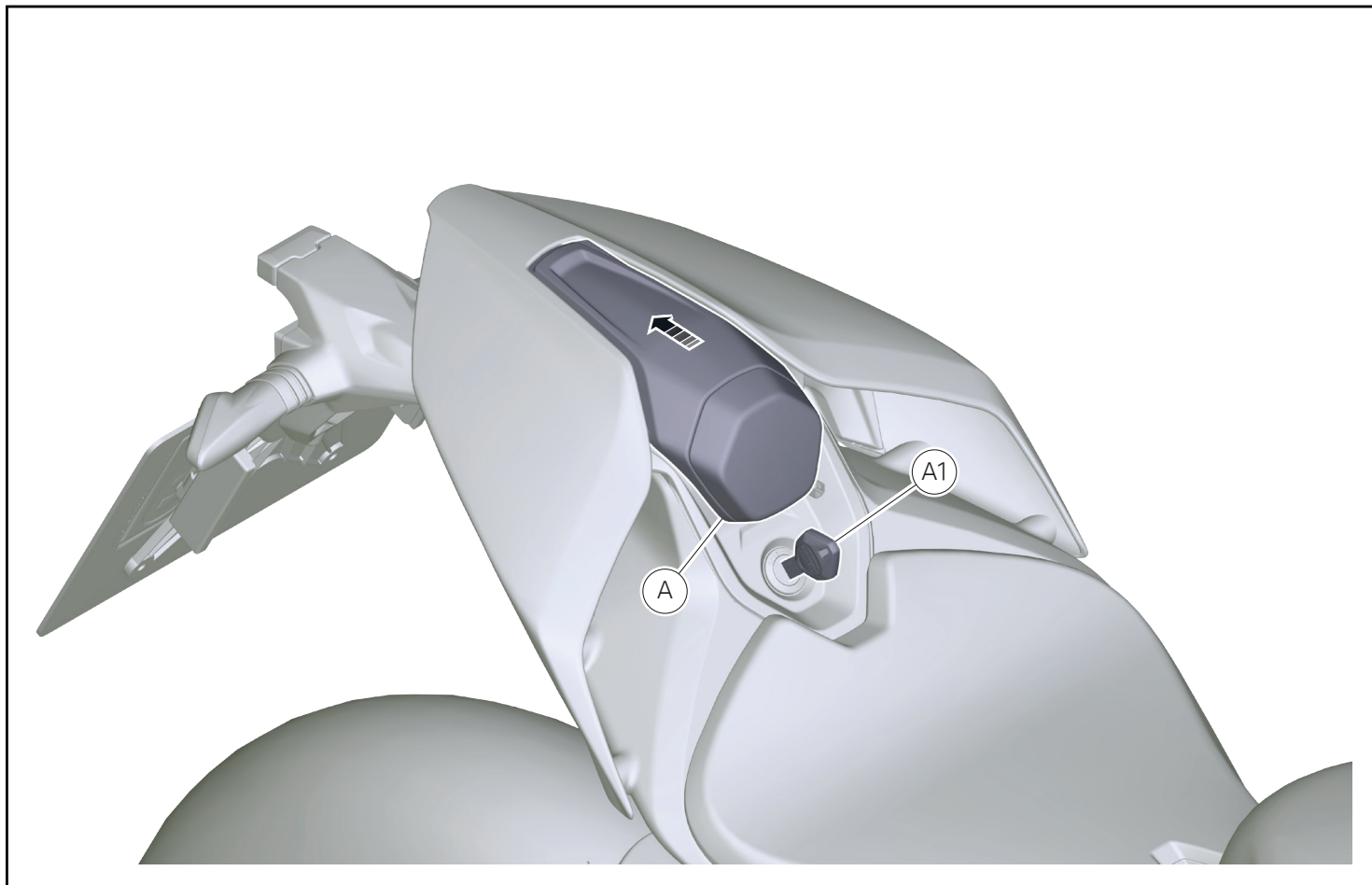
Montaggio Modulo GPS
 (Per modelli Panigale V2 \geq MY25)
 (Per modelli Streetfighter V2 \geq MY25)

Importante

Il presente Set è da abbinare obbligatoriamente ai seguenti Set:

- Set Cablaggio centraline
- Set Supporto per montaggio centralina TPMS e GPS

- Impuntare i n.2 perni (3).
- Serrare alla coppia indicata i n.2 perni (3).
- Connettere il connettore (D1) al Modulo GPS (1).
- Montare il Modulo GPS (1) sui n.2 perni (3).



Montaggio schienale

(Per modelli Panigale V4 \geq MY25)

(Per modelli Streetfighter V4 \geq MY25)

(Per modelli Panigale V2 \geq MY25)

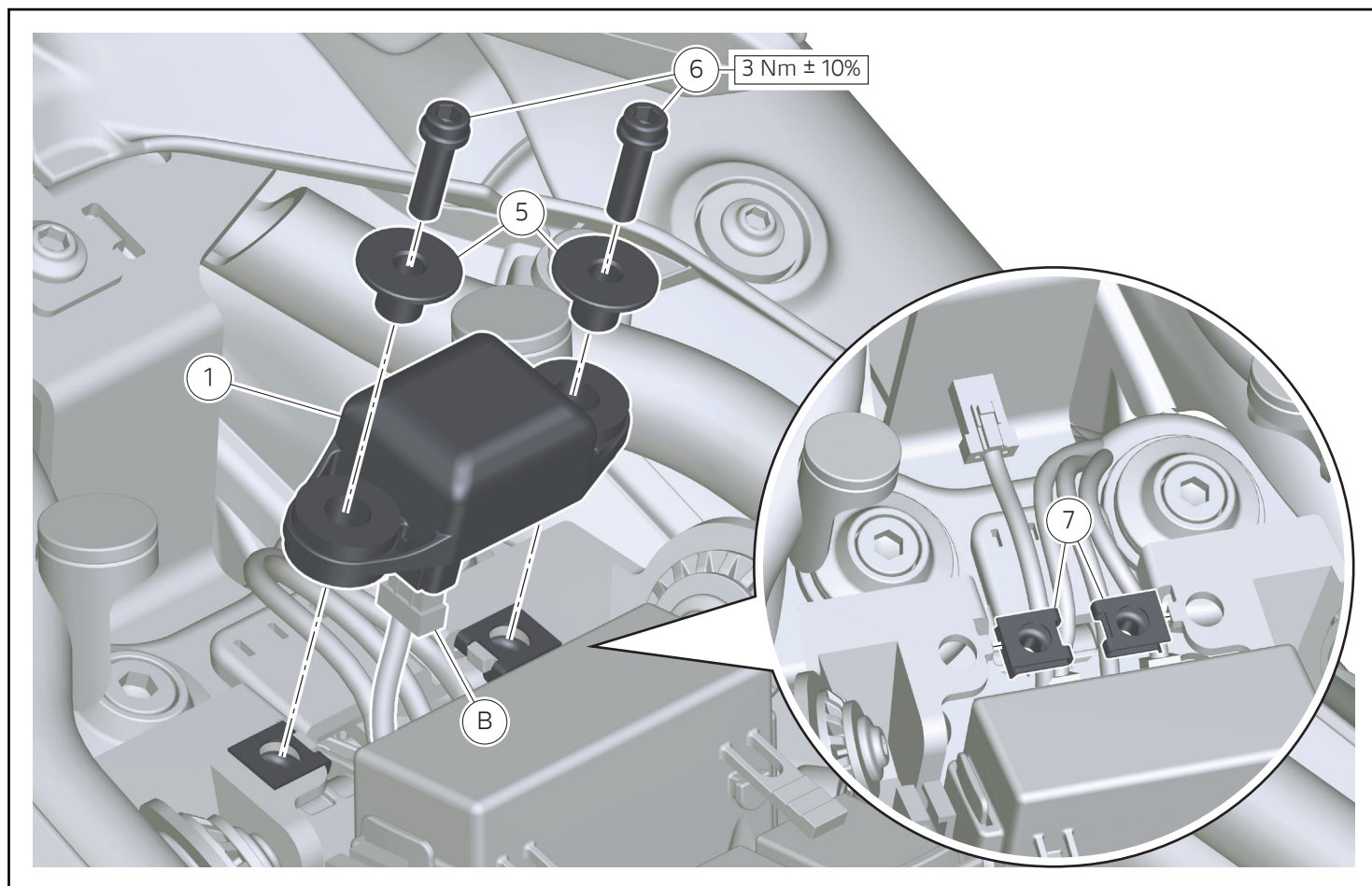
(Per modelli Streetfighter V2 \geq MY25)

- Ruotare il senso orario la chiave (A1).
- Montare lo schienale (A) infilandolo nella direzione della freccia e rilasciare la chiave (A1).



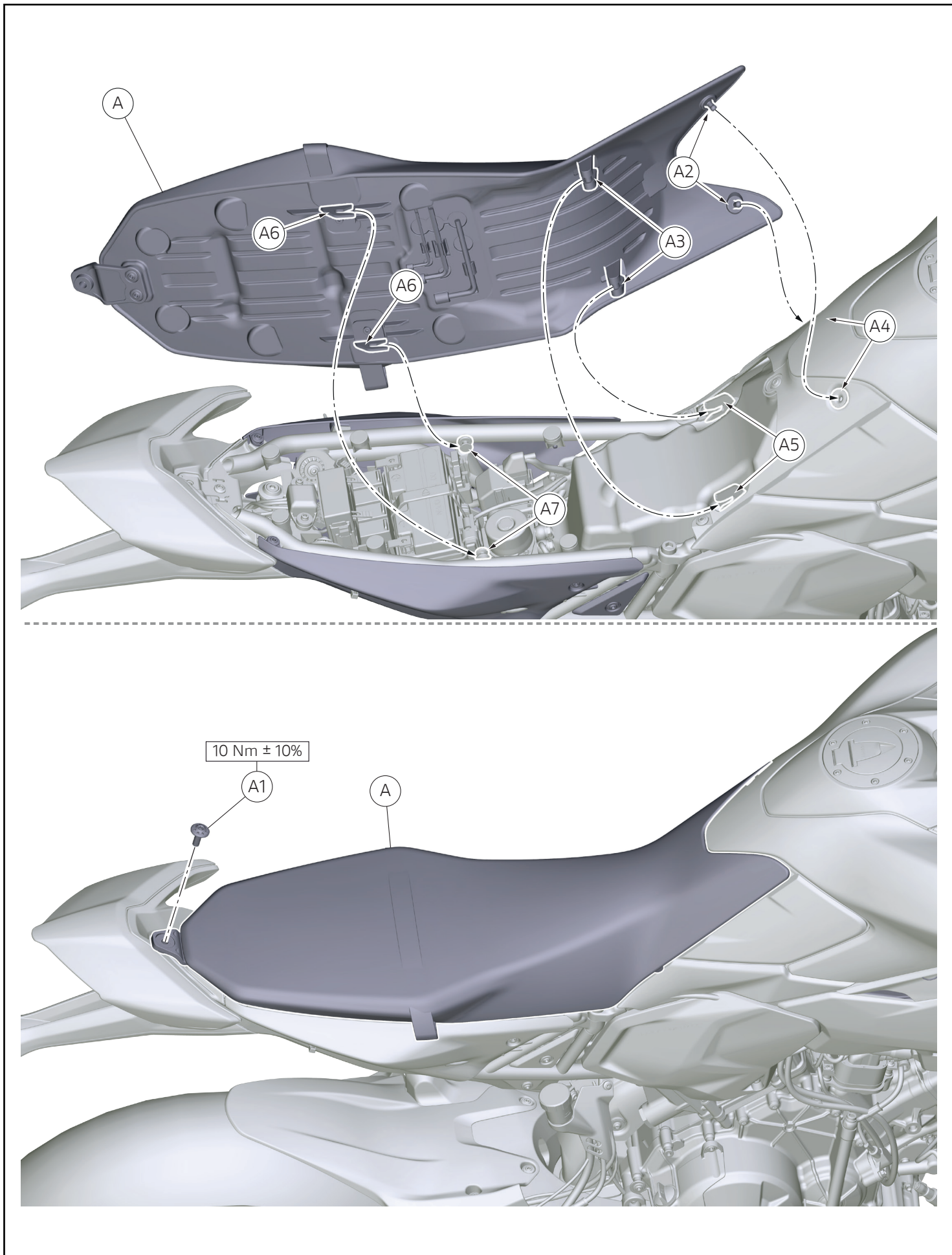
Importante

Tutte le funzionalità del Modulo GPS sono illustrate dettagliatamente sul manuale operatore.



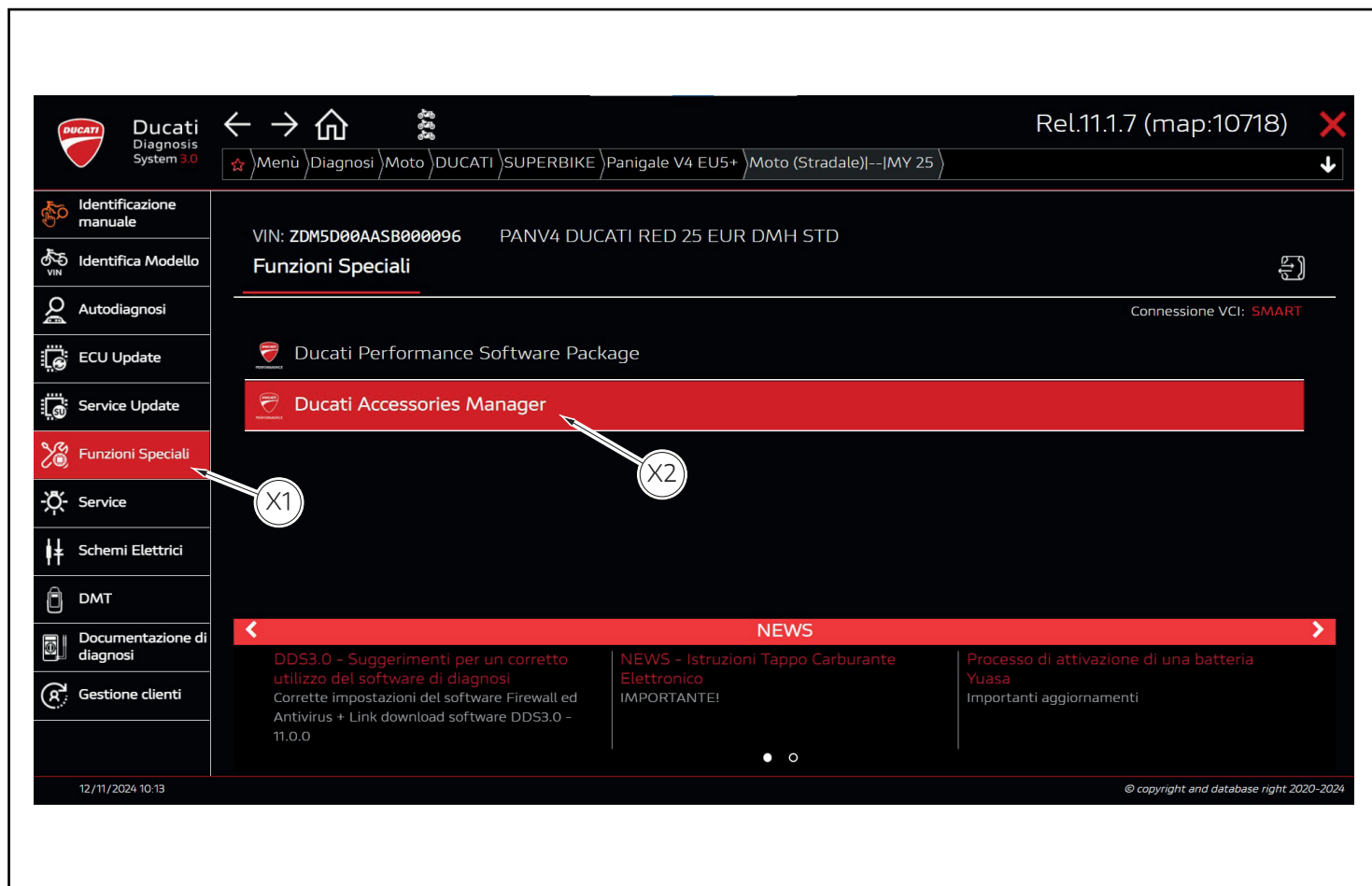
Montaggio Modulo GPS (Per modelli Hypermotard V2 >=MY26)

- Montare le n.2 clip (7).
- Accostare il Modulo GPS (1) al veicolo e connettere il connettore di predisposizione (B).
- Posizionare il Modulo GPS (1).
- Montare i n.2 distanziali (5).
- Impuntare le n.2 viti (6).
- Serrare alla coppia indicata le n.2 viti (6).



Rimontaggio sella (Per modelli Hypermotard V2 >=MY26)

- Montare la sella (A) agganciando le n.2 staffe (A3) nei n.2 ganci (A5) e i n.2 ganci (A6) nei n.2 perni (A7).
- Premere verso il basso per fissare i n.2 perni (A2) nei n.2 gommini (A4).
- Impuntare la vite (A1).
- Serrare alla coppia indicata la vite (A1).



Attivazione/disattivazione Modulo GPS



Attenzione

Collegare il mantenedor di carica al motoveicolo in modo da effettuare la procedura senza sbalzi o cali di tensione.



Attenzione

Prima di proseguire con l'attivazione del Modulo GPS, è necessario verificare eventuali aggiornamenti del software.



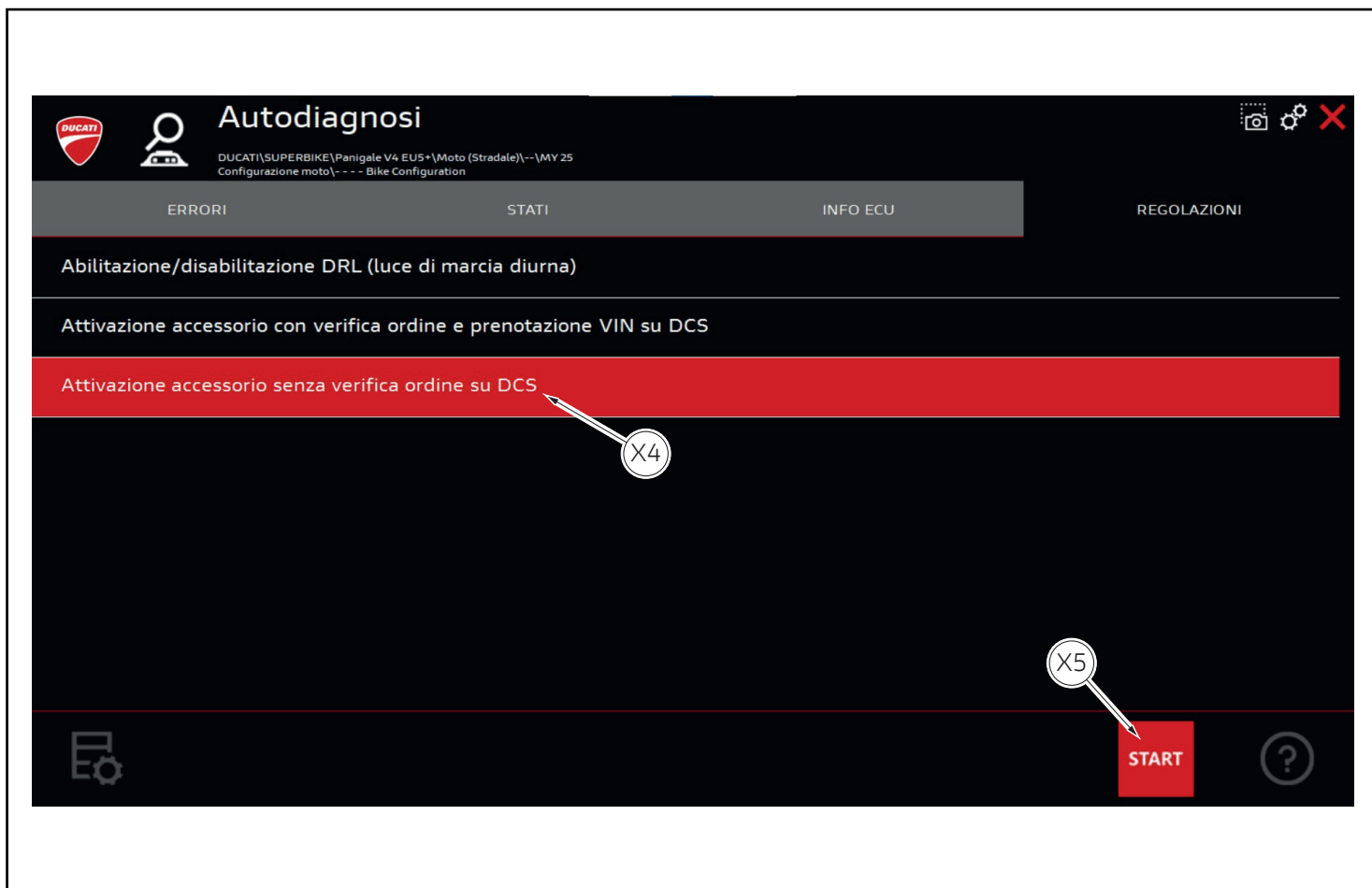
Attenzione

Verificare che il nome del modello e il VIN (vehicle identification number) corrispondano al veicolo scelto.

- Selezionare dal menù sulla sinistra la scheda "Funzioni Speciali" (X1).
- Selezionare la funzione "Ducati Accessories Manager" (X2).

The screenshot displays the Ducati Diagnosis System 3.0 interface. At the top, the header includes the Ducati logo, 'Ducati Diagnosis System 3.0', navigation icons, and the version 'Rel.11.1.7 (map:10718)'. Below the header, a breadcrumb trail shows the path: 'Menù > Diagnosi > Moto > DUCATI > SUPERBIKE > Panigale V4 EU5+ > Moto (Stradale)--[MY 25]'. The left sidebar contains a menu with options: 'Identificazione manuale', 'Identifica Modello', 'Autodiagnosi', 'ECU Update', 'Service Update', 'Funzioni Speciali' (highlighted), 'Service', 'Schemi Elettrici', 'DMT', 'Documentazione di diagnosi', and 'Gestione clienti'. The main content area shows the VIN 'ZDM5D00AASB000096' and model 'PANV4 DUCATI RED 25 EUR DMH STD'. Under 'Funzioni Speciali', there are three main sections: 'Ducati Performance Software Package', 'Ducati Accessories Manager' (with a sub-item 'Bike Configuration' highlighted by a white arrow and a circular 'X3' callout), and 'NEWS'. The 'NEWS' section contains three items: 'DDS3.0 - Suggerimenti per un corretto utilizzo del software di diagnosi', 'NEWS - Istruzioni Tappo Carburante Elettronico IMPORTANTE!', and 'Processo di attivazione di una batteria Yuasa'. The bottom of the screen shows the date '12/11/2024 10:20' and a copyright notice '© copyright and database right 2020-2024'.

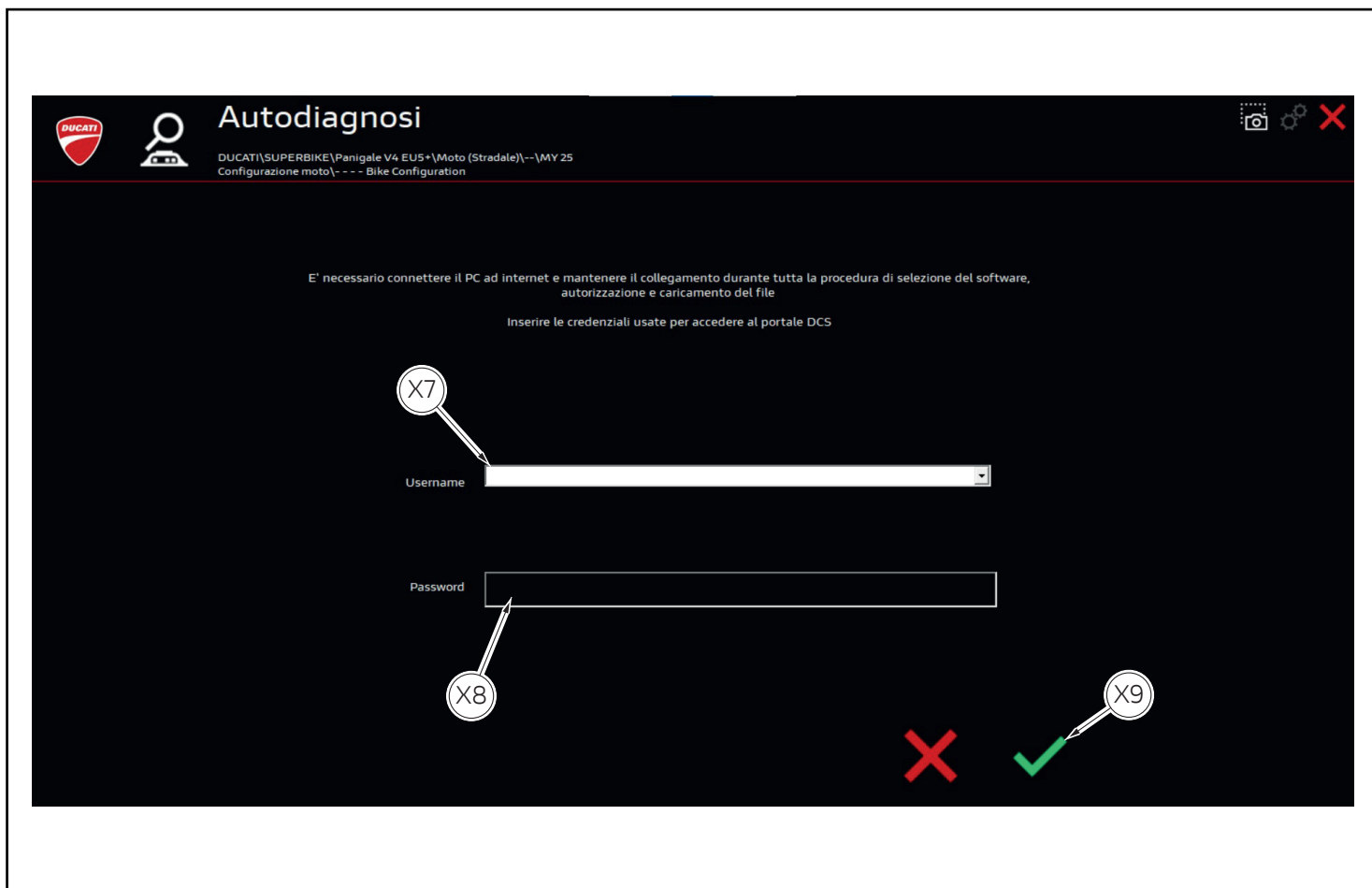
- Selezionare "Bike Configuration" (X3).



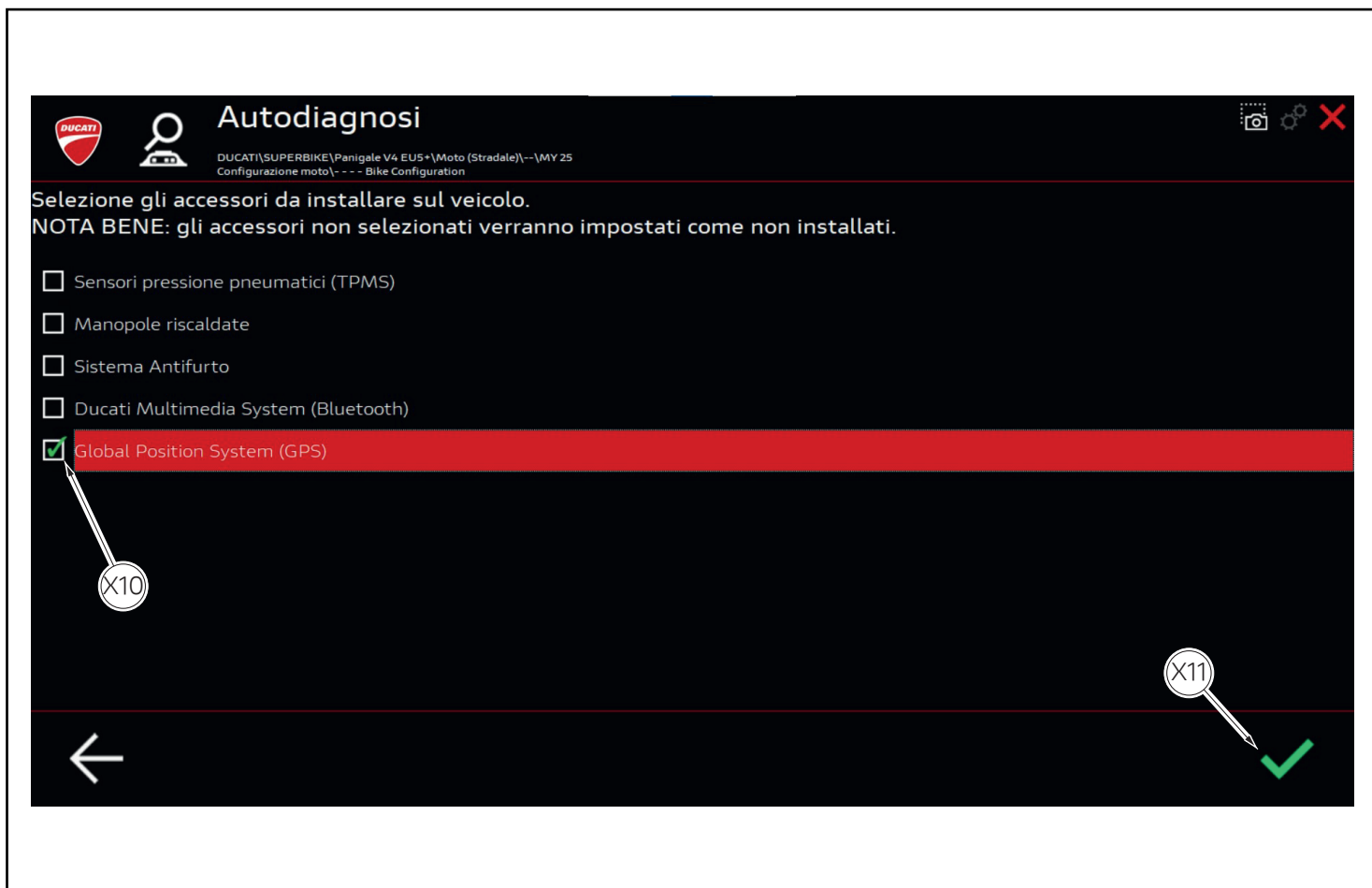
- Selezionare "Attivazione accessorio senza verifica ordine su DCS" (X4).
- Premere successivamente il pulsante "Start" (X5).



- Confermare la scelta selezionando il pulsante "Conferma" (X6).



- Immettere l'Username (X7).
- Immettere la Password (X8).
- Confermare premendo il pulsante (X9).



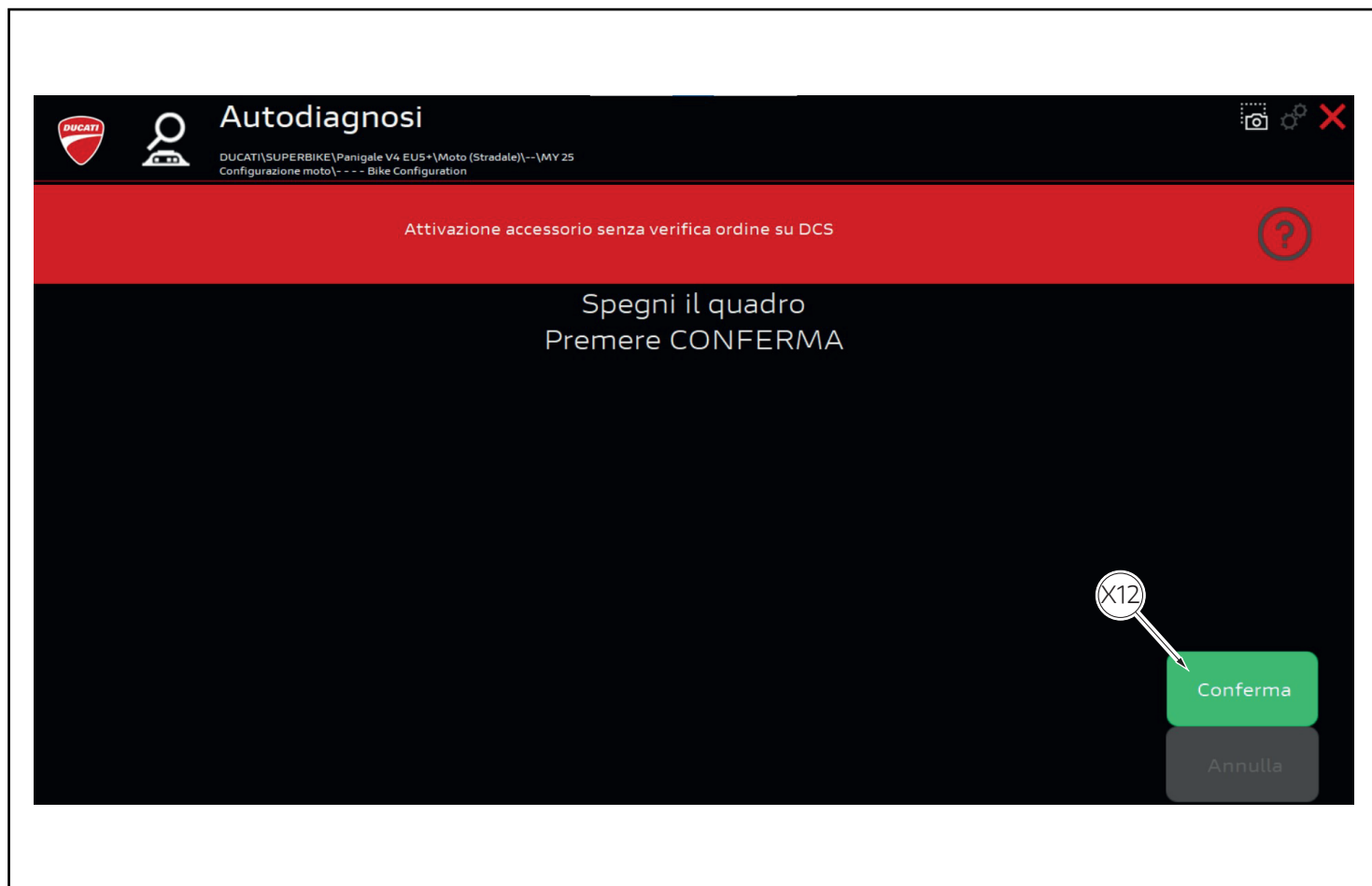
- Selezionare mettendo la spunta verde il "Global Position System (GPS)" (X10).



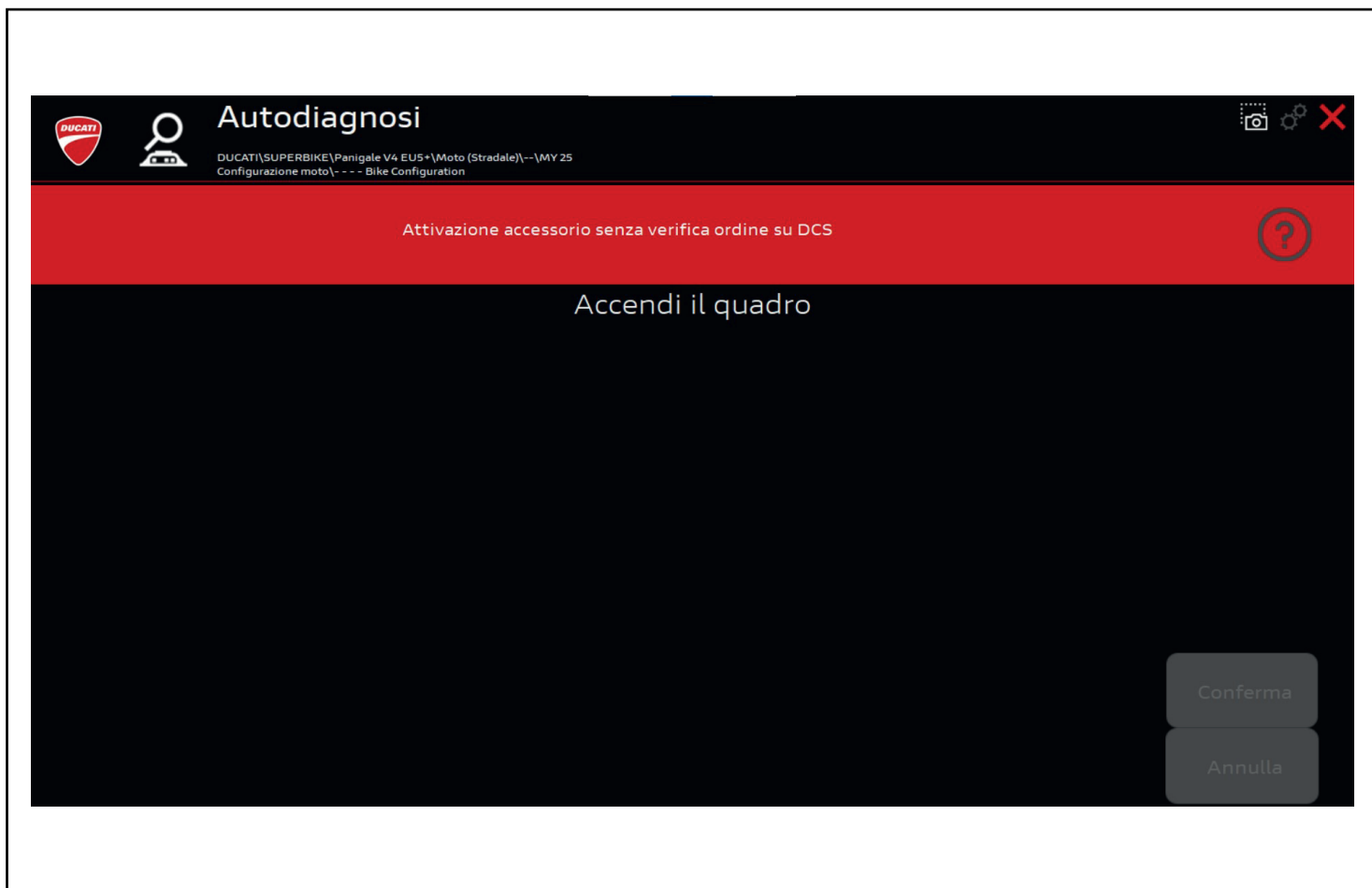
Importante

Non rimuovere eventuali spunte esistenti e non aggiungerne altre al di fuori dell'accessorio scelto.

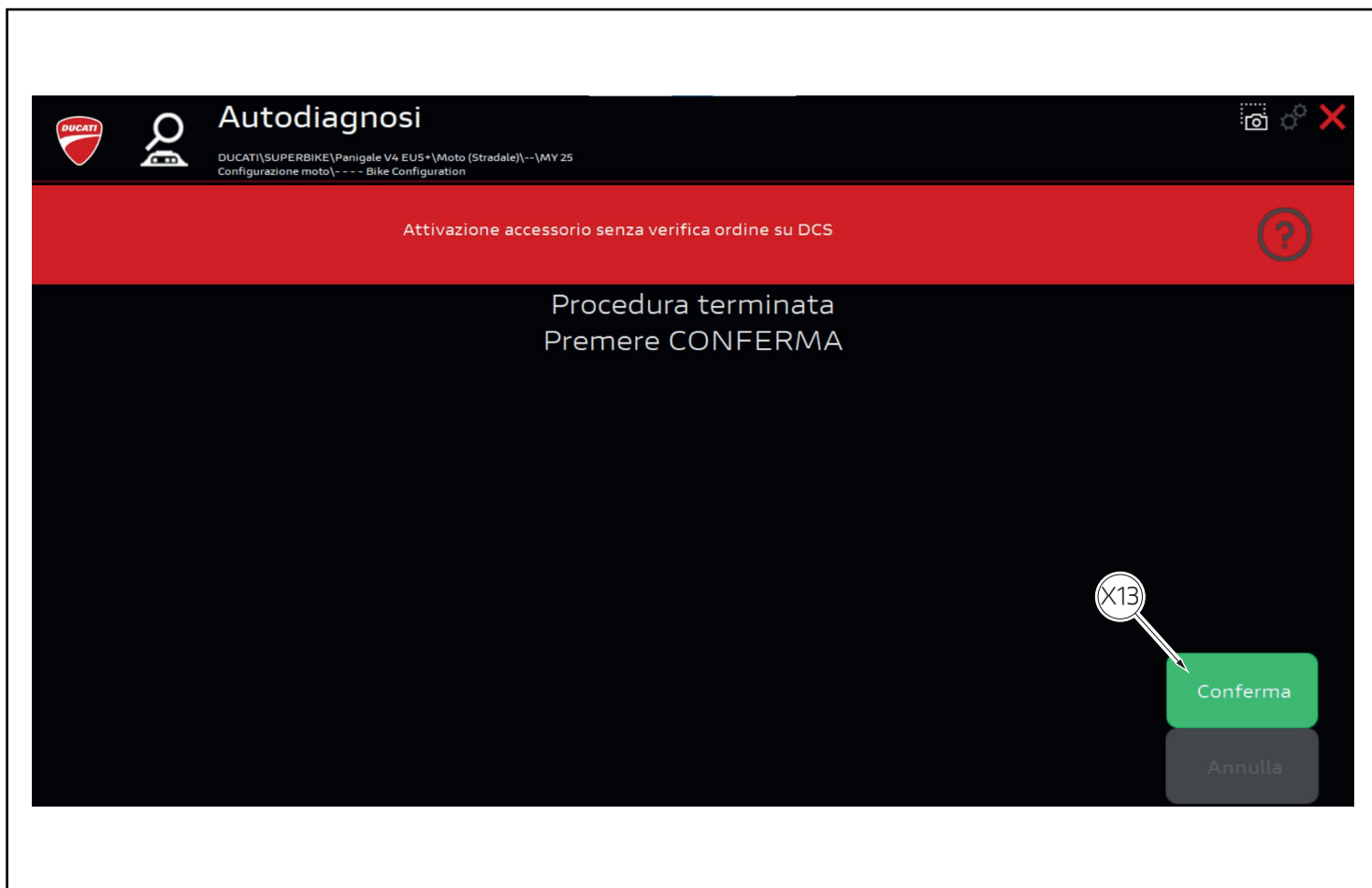
- Confermare la scelta con il pulsante (X11).



- Spegnerne il quadro strumenti.
- Premere il pulsante "Conferma" (X12).



- Accendere il quadro strumenti.



- Premere il pulsante "Conferma" (X13).

レース専用部品 ご注文書

ご注文商品

1	P/N	商品名
2	P/N	商品名
3	P/N	商品名
4	P/N	商品名
5	P/N	商品名

お客様ご記入欄

私は上記レース専用部品を下記車両に装着し、サーキット走行のみに利用し、一般公道には利用しません。

車台番号	ZDM	モデル名
お客様署名		ご注文日

ドウカティ正規ネットワーク店記入欄

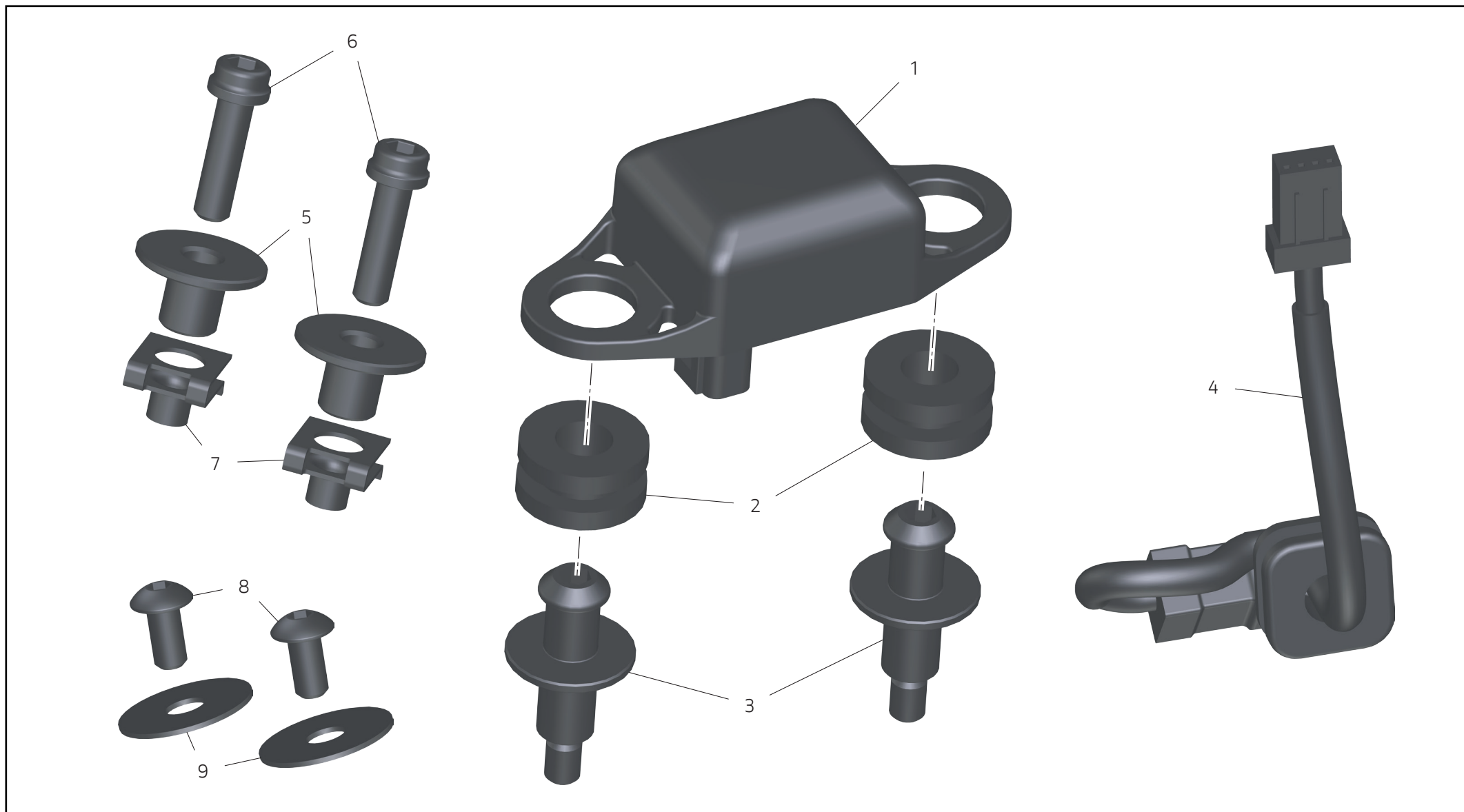
お客様に上記レース専用部品を販売し、レース専用部品のご利用方法を説明いたしました。

販売店署名	販売日	年	月	日
-------	-----	---	---	---

販売店様へお願い

- 上記ご記入の上、弊社アフターセールス部までFAXしてください。FAX : 03 - 6692 - 1317
- 取り付け車両 1台に 1枚でご使用ください。

Modulo GPS / GPS module / Module GPS / GPS-Modul / Módulo GPS / GPS 模块 / Módulo GPS / GPS モジュール - 96580323AA



Pos.	Cod.	Denominazione	Name	Dénomination	Bezeichnung	Denominação	名称	Denominación	名称	Q.ty
1	94310012A	Centralina gps	GPS control unit	Boîtier électronique gps	GPS-Steuergerät	Unidade eletrónica gps	GPS 控制单元	Central gps	GPS コントロールユニット	1
2	76411141A	Gommino H d18xd12xh9	H-shaped rubber block d18xd12xh9	Plot caoutchouc H d18xd12xh9	Gummelement H d18xd12xh9	Borracha H d18xd12xh9	H 形橡胶圈 d18xd12xh9	Aro de goma H d18xd12xh9	ラバー H d18xd12xh9	2
3	8211A421BA	Perno M5	Pin M5	Pivot M5	Bolzen M5	Perno M5	销钉 M5	Perno M5	ピン M5	2
4	5101P561A	Cablaggio	Wiring	Câblage	Verkabelung	Cablagem	布线	Cableado	配線	1
5	71611851AB	Distanziale con collare ø5,2xø8xh9	Spacer with collar ø5,2xø8xh9	Entretoise à colerette ø5,2xø8xh9	Distanzstück mit Bund ø5,2xø8xh9	Espaçador com colar ø5,2xø8xh9	带环垫片 ø5.2xø8xh9	Separador con collar ø5,2xø8xh9	カラー付きスペーサー ø5.2xø8xh9	2
6	77156423B	Vite TCEIF M5x18	Flanged hex socket cap head screw M5x18	Vis TCHC bridée M5x18	Zylinderschraube mit Innensechskant und Flansch M5x18	Parafuso de cabeça cilíndrica flangeada com sextavado interno M5x18	圆柱头内六角法兰螺钉 M5x18	Tornillo de cabeza cilíndrica con hexágono interior con brida M5x18	フランジ付き六角穴付きソケットヘッドスクリュー M5x18	2
7	85041951AA	Clip m5	m5 clip	Clip m5	Klammer m5	Presilha m5	m5 夹子	Clip m5	m5 クリップ	2
8	77550171A	Vite TBEI M4x8	Hex socket button head screw M4x8	Vis TBHC M4x8	Linsenkopfschraube mit Innensechskant M4x8	Parafuso de cabeça abaulada com sextavado interno M4x8	盘头内六角螺钉 M4x8	Tornillo de cabeza redonda con hexágono interior M4x8	六角穴付きソケットヘッドスクリュー M4x8	2
9	85210901B	Rosetta 4,2x18x1	Washer 4.2x18x1	Rondelle 4,2x18x1	Unterlegscheibe 4,2x18x1	Arruela 4,2x18x1	垫圈 4.2x18x1	Arandela 4,2x18x1	ワッシャー 4.2x18x1	2